

Fundación Juan March

conciertos
del **SÁBADO**

C I C L O

*La viola
del siglo XX*

3

JUNIO

2000

PRIMER CONCIERTO

JULIA MALKOVA, viola
JORGE OTERO, piano

PRIMER CONCIERTO
SÁBADO, 3 DE JUNIO DE 2000

PROGRAMA

Serguei Vasilienko (1872-1956)

Sonata, Op. 46

Darius Milhaud (1892-1974)

Quatre visages, Op. 238

La californienne

The wisconsinian

La bruxelloise

La parisienne

Vladimir Tsitovich (1931)

Tríptico

Toccatina

Danza antigua

Tocatta

Darius Milhaud

Sonate nº 2, Op. 245

Champêtre

Dramatique

Rude

Serguei Slonimski (1932)

Dos piezas, para viola y piano

Aria

Burlesca

George Enesco (1881-1955)

Pieza de concierto, para viola y piano

Intérpretes: Julia Malkova, viola
Jorge Otero, piano

Este concierto se transmitirá en directo, por Radio Clásica de RNE.

NOTAS AL PROGRAMA

Con 17 obras en cuatro conciertos, 4 de ellas para viola sola y tres de ellas de compositores españoles, cerramos la temporada y el repaso que sistemáticamente hemos venido haciendo a la música del siglo XX a través de la literatura musical concebida para instrumentos concretos. En esta ocasión, tras los ciclos dedicados al violín, y al violonchelo, obras escritas para viola y piano o para viola sola.

S. VASILJENKO, galardonado como "Artista del pueblo" en 1939 por la República de Uztequistán y en 1940 por la de Rusia, es uno de los muchos músicos soviéticos que no traspasaron las fronteras de la URSS. Excelente pedagogo y buen conocedor del folklore, compuso numerosas obras. La *Sonata* para viola es de 1923-

D. MILHAUD, el prolífico compositor francés del "Grupo de los Seis", escribió una curiosa obra titulada *Quatre visages* (Cuatro rostros) en los que bosqueja cuatro apuntes sobre estilos femeninos. La obra es de 1943 y está dedicada al violista Germain Prevost, al que también dedicaría al año siguiente su Primera Sonata para viola y piano, Op. 241.

V. TSITOVICH es otro de los músicos soviéticos rara vez tocados fuera de sus fronteras. Alumno de Arapov y desde 1961 profesor del Conservatorio de Leningrado, es autor de varias sinfonías, varios conciertos (entre ellos, en 1965, uno para viola y orquesta) y abundante música de cámara. El *Tríptico* juega con estructuras del pasado en un subsuelo nuevo.

La *Segunda Sonata para viola y piano* de MILHAUD Ríe escrita, como la Primera, en 1944 y dedicada a la memoria de Alphonse Onnou, evocado especialmente en el "dramático" episodio central.

S. SLONIMSKI, natural de Leningrado en cuyo Conservatorio se formó con O. Eblajov, es autor de varias óperas y ballets, de música sinfónica y camerística, de canciones y obras para piano... escasamente conocidas fuera de la antigua URSS. Por lo que, como en los casos anteriores, agradecemos a los intérpretes su esfuerzo para darnos a conocer a estos artistas.

G. ENESCO, el gran violinista y compositor rumano aposentado en Francia, compuso en la primera década del siglo XX para los concursos del Conservatorio de París, donde se había formado, una serie de obras que aún siguen cumpliendo la función original. La más bella de todas es el *Koncertstück* para viola y piano, escrito en 1906, y que desde entonces está en el repertorio de todos los, o las, violistas.

INTÉRPRETES

Julia Malkova

Nació en San Petersburgo en 1976, donde cursó sus estudios de violín de 1982 a 1990, e ingresó como violista en la escuela preparatoria del Conservatorio de dicha ciudad en 1991. En 1995 fue admitida en la cátedra de V. Stopichev, del Conservatorio Rimsky Korsakov, y en diversos cursos impartidos por Yuri Bashmet.

Por ser un caso excepcional, ingresó en la Orquesta del Teatro Mariinsky (Teatro Kirov) en 1993, donde trabajó como Viola solista bajo la dirección de Valery Gergiev hasta 1999, período durante el que participó en los festivales internacionales más prestigiosos.

Paralelamente a su actividad en la orquesta, desarrolla una intensa actividad concertística y de música de cámara.

Jorge Otero

Formado con Elsa Púppulo, realizó estudios de perfeccionamiento en Florencia con Daniel Rivera. Ha ganado numerosos premios nacionales e internacionales, como los Concursos Riña Sala Gallo de Monza, Ettore Pozzoli de Seregno, ambos en Italia, y Paloma O'Shea de Santander. Como concertista ha actuado en España, Argentina, Uruguay, Italia y Bélgica, y como solista con las orquestas Sinfónica Nacional de Argentina, Nacional de Cámara de Uruguay, Pomeriggi Musicali de Milán, Sinfónicas de Rosario, Paraná, Mar del Plata y la Juvenil de Radio Nacional de Argentina.

En 1989 graba su primer disco para la firma Etnos, dedicado a la obra pianística de Jesús Guridi, que contiene una transcripción propia, la versión pianística de las Diez melodías vascas. Para el sello RTVE Música colabora con Agustín Serrano en el CD Clásicos Populares 1996.

PRÓXIMOS CONCIERTOS DEL CICLO:

2- **Sábado, 10 de junio de 2000**

Timan Do Minh, viola; *Graham Jacksóh*, piano
Obras de P. Hindemith y D. Shostakovich.

3^a **Sábado, 17 de junio de 2000**

Emilio Mateu, viola. *Menchu Mendizábal*, piano
Obras de C. del Campo, A. Torrandell y R. Gerhartl.

4^a **Sábado, 24 de junio de 2000**

Alan Kovacs, viola
Obras de M. Reger, H. Reutter, P. Camps y P. Hindemith.

Fundación Juan March

Castellò, 77. 28006 Madrid

12 horas.

Fundación Juan March

conciertos
del **SÁBADO**

C I C L O

*La viola
del siglo XX*

10

JUNIO

2000

SEGUNDO CONCIERTO

THUAN DO MINH, viola

GRAHAM JACKSON, piano

SEGUNDO CONCIERTO
SÁBADO, 10 DE JUNIO DE 2000

PROGRAMA

Paul Hindemith (1895-1963)

Sonata para viola y piano, nº 4 Op. 11

Fantasie

Tloema mit Variationen

Finale (mit Variationen)

Dimitri Shostakovich (1906-1975)

Dos piezas

Adagio

Vals de primavera: *Allegro scherzando*

Sonata para viola y piano, Op. 147

Moderato

Allegretto

Adagio

Intérpretes: Thuan Do Minh, viola
Graham Jackson, piano

Este concierto se transmitirá en directo, por Radio Clásica de RNE.

NOTAS AL PROGRAMA

Con 17 obras en cuatro conciertos, 4 de ellas para viola sola y tres de ellas de compositores españoles, cerramos la temporada y el repaso que sistemáticamente hemos venido haciendo a la música del siglo XX a través de la literatura musical concebida para instrumentos concretos. En esta ocasión, tras los ciclos dedicados al violín, y al violonchelo, obras escritas para viola y piano, o para viola sólo.

P. HINDEMITH, extraordinario violista, compuso la *Sonata para viola y piano*, Op. 11 n- 4, en Fa mayor entre febrero y marzo de 1919. El mismo Paul Hindemith la estrenó, con el acompañamiento habitual de Emma Liibecke-Job, el 2 de junio de 1919, en Francfort. Está formada por tres movimientos que se suceden sin solución de continuidad. El primero es una Fantasía a modo de obertura rapsódica. El segundo está constituido por cuatro variaciones sobre un tema "apacible y simple como una canción popular". El tercero, a su vez, consiste en una serie de seis variaciones sobre un tema que deriva del trabajado en el anterior movimiento, mas otra séptima variación con la función de Coda o cierre. Hindemith compuso después otras dos Sonatas para viola y piano (Op. 25, nº 4, en 1922; y la gran Sonata de 1939), además de cuatro Sonatas para viola sólo, una de las cuales oiremos en el último concierto del ciclo.

D. SHOSTAKOVICH, como todos los autores, dejó entre sus papeles inéditos algunas obras como este *Adagio*, que procede del aria de Katerina en su ópera *Lady Macbeth de Mzensk*, y este *Vals de primavera* un tanto irónico.

D. SHOSTAKOVITCH, es autor, al margen del importantísimo ciclo de sus 15 cuartetos de cuerda, de tres sonatas para instrumentos de cuerda y piano: la de *Violonchelo*, Op. 40 (1934), la de *Violín*, Op. 134 (1968) y la de *Viola* Op. 147, su última obra, fechada en 1975. Dedicada al nuevo viola del Cuarteto Beethoven, Fiodor Droujinine -sucesor de Borissovsky-, su clima es melancólico sin dejar de lado su peculiar sentido del humor, que puede llegar al paroxismo y al sarcasmo. En el tercer tiempo el autor rememora algunas de sus músicas favoritas, como la *Sonata Claro de Luna* de Beethoven, el *Concierto para violín* de Alban Berg, la *Cuarta Sinfonía* de Tchaikovsky, la *Quinta* de Beethoven, melodías de Rachmaninov o acordes wagnerianos, así como algunas de sus propias obras, desde su genial ópera *La nariz* hasta el *Cuarteto «- 13-* Es, pues, un emocionante testamento, que alcanza su punto álgido y otoñal en la cadencia confiada a la viola.

INTÉRPRETES

Thuan Do Minh

Nace en 1961 e inicia sus estudios musicales a la edad de siete años en Vietnam, donde permaneció durante doce años en el Centro Especial de Música. En 1981 obtiene una beca del Gobierno ruso para continuar sus estudios en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú bajo la tutela de Fedor Druzhinin y Yuri Bashmet, obteniendo los títulos de concertista, solista de orquesta, profesor de viola y "Master of Fine Arts" con los máximos honores. A partir de 1987 ofrece recitales en Suiza, Alemania, Checoslovaquia, Hungría, Vietnam y Unión Soviética, con excelentes críticas. En 1989 recibe el Diploma Especial en el Concurso Internacional Markneukirchen (Alemania).

En España ha continuado dando recitales en varias ciudades y ha participado en el Festival Internacional de Música de Santander. Es autor de varias grabaciones discográficas para la compañía Dihavina, Radio Nacional de Moscú y R.N.E.

Asimismo, ha desarrollado una importante labor pedagógica en la Unión Soviética como profesor auxiliar de Fedor Druzhinin, y en España como catedrático de viola en el Conservatorio Superior de Salamanca y en el Conservatorio "Padre Antonio Soler" de San Lorenzo de El Escorial; completando esta labor con cursos de perfeccionamiento e interpretación de viola y la publicación *El joven violista*, método de enseñanza de iniciación a la viola.

Graham Jackson

Pianista inglés, estudia en el Guildhall School of Music and Drama con Joan Havill, donde gana varios premios: Beethoven, Mozart y John Ireland. Amplia estudios en la Academia Liszt Ferenc de Budapest con Péter Solymos y Ferenc Rados. Durante este tiempo gana un premio en el concurso Leo Weiner.

Como concertista ha actuado en España, Inglaterra y Hungría, realizando grabaciones para la radio y televisión españolas. Ha formado el Trío Valenzano con miembros de la Orquesta Academy St.-Martin-in-the-fields y ha grabado un disco de violonchelo y piano con Michael Kevin Jones. Ha sido pianista acompañante en la Escuela Reina Sofía con el catedrático de violín Zakhar Bron, y actualmente es profesor de Música de Cámara en el Conservatorio Padre Antonio Soler en San Lorenzo de El Escorial.

PRÓXIMOS CONCIERTOS DEL CICLO:

3^a Sábado, 17 de junio de 2000

Emilio Maten, viola. *Mencbu Menclizctbal*, piano
Obras de C. del Campo, A. Tórrandell y R. Gerhard.

4^a Sábado, 24 de junio de 2000

Alan Kovacs, viola
Obras de M. Reger, H. Reutter, P. Camps y P. Hindemith.



Fundación Juan March

Castellò, 77. 28006 Madrid

12

horas.

Fundación Juan March

conciertos
del **SÁBADO**

C I C L O

*La viola
del siglo XX*

17

JUNIO

2000

TERCER CONCIERTO

EMILIO MATEU, viola

MENCHU MENDIZÁBAL, piano

TERCER CONCIERTO
SÁBADO, 17 DE JUNIO DE 2000

PROGRAMA

Conrado del Campo (1878-1953)
Romanza en Fa mayor

Antonio Torrandell (1881-1963)
Sonata, Op. 21
Allegro
Andante calmo
Scherzo
Final: Allegro

Roberto Gerhard (1896-1970)
Sonata para viola y piano
Allegro molto energico
Grave
Molto vivace

Intérpretes: Emilio Mateu, viola
Menchu Mendizábal, piano

Este concierto se transmitirá en directo, por Radio Clásica de RNE.

NOTAS AL PROGRAMA

Con 17 obras en cuatro conciertos, 4 de ellas para viola sola y tres de ellas de compositores españoles, cerramos la temporada y el repaso que sistemáticamente hemos venido haciendo a la música del siglo XX a través de la literatura musical concebida para instrumentos concretos. En esta ocasión, tras los ciclos dedicados al violín, y al violonchelo, obras escritas para viola y piano o para viola sólo.

C. DEL CAMPO, el gran compositor y profesor de composición del Real Conservatorio de Madrid, fue durante muchos años viola profesional, tanto en orquestas (como la del Teatro Real, o la Sinfónica de Madrid) como en cuartetos. Una de sus primeras obras (la nº 9 en el Catálogo de Miguel Alonso publicado por la Fundación Juan March en 1986) es esta *Romanza en Fa mayor* en la que en un *tempo de Andante (muy tranquilo)* el autor desgrana su gusto por la música romántica alemana. Fechada en 1901, la obra fue dada a conocer en 1984 por Emilio Mateu.

A. TORRANDELL, el importante y desgraciadamente poco conocido músico mallorquín, se formó en su tierra, en Madrid y en París, donde fue alumno de Tournemire, discípulo a su vez de César Franck. En 1913 ganó el primer premio del Concurso Internacional de Composición de la Société Nationale des Beaux-Arts por una *Sonata para violonchelo y piano* que había compuesto un par de años antes y a la que asignaría el Opus 21. En 1923 fue publicada por los editores belgas Deiiis & Crepin y en la portada, sin más explicaciones, se daba la posibilidad de ser interpretada por viola y piano. En ambos casos, el piano no es mero acompañamiento sino el instrumento que guía la obra en los cuatro movimientos tradicionales.

R. GERHARD, el músico catalán que intentó la casi imposible tarea de ser discípulo de Pedrell (como Falla) y de Schoenberg, hubo de exiliarse tras la guerra civil y lo hizo en Cambridge, donde acabaría nacionalizándose y donde murió. Una de sus primeras obras inglesas es tina *Sonata para viola y piano*, terminada en 1950, y en la que es perceptible -sobre todo en el último movimiento- el espíritu de la música popular española. Por razones no del todo claras, la Sonata para viola fue profundamente repensada en 1956 y se convirtió en tina *Sonata para violonchelo y piano*, haciendo, pues, un camino inverso al de la Sonata de Torrandell.

INTÉRPRETES

Emilio Mateu

Nació en Antella (Valencia). Cursa estudios de Violín y Viola en el Conservatorio Superior de Música de Valencia con los profesores Abel Mus y Juan Alós. Perfecciona su formación en Salzburgo, Siena, Granada y Madrid, con los profesores Rostal, Giuranna, León Ara y Arias, respectivamente.

Ha formado parte de grupos como el Quinteto Sek, Estro, Cuarteto de Solistas de la Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión Española, y ha colaborado con el Trío de Madrid, Cuarteto Sonor, Audubon Quartet, Trío Mompou, con quienes ha actuado en Londres, Zurich, Helsinki, Río de Janeiro y Estados Unidos, realizando numerosas grabaciones.

Ha actuado en los festivales de Santander, Semana de la Música de Segovia, Ciclos de Música de Cámara del Teatro Real de Madrid, así como en grabaciones para los Lunes Musicales de Radio Nacional de España, desde Madrid, Sevilla y Barcelona, en programas dedicados a Brahms, Hindemith, compositores rusos y españoles. Ha grabado un disco con sonatas de Hindemith y Gerhard, y estrenado en España obras de T. Marco, Oliver, Arteaga, Guinjoan, C. del Campo, Torrandell y Gerhard, muchas dedicadas a él.

Es catedrático del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid, director del Grupo de Violas "Tomás Lestán" -formado por alumnos titulados de su cátedra-, y recientemente ha publicado La viola, método de iniciación, por lo que espera potenciar aún más el estudio de este instrumento en España. Es viola solista, en excedencia, de la Orquesta Sinfónica de RTVE.

Menchu Mendizábal

De origen riojano, realiza sus estudios musicales en el Real Conservatorio Superior de Madrid (piano con Fernando Puchol), al mismo tiempo que obtiene la Licenciatura de Historia del Arte en la Universidad Complutense de dicha ciudad. Asiste posteriormente a diversos cursos con Rosa Sabater, G. Sebóck, Bruno Canino y, más especial y continuamente, con Albert Attenelle.

Muy pronto se interesa por la Música de Cámara, especialidad en la que obtiene el Premio Fin de Carrera, perfeccionándose después con el Trío de Barcelona, Trío de Trieste y Solistas de la London Symphony. Forma parte durante cinco años del Trío Kronos. Dedicada de lleno a la labor de Acompañamiento y Música de Cámara, ha colaborado en conciertos con prestigiosos solistas, orquestas y agrupaciones de Cámara en España, Francia, Suiza, U.S.A. y Rusia.

Ha estrenado numerosas obras de Cámara de compositores españoles (de Pablo, Turina, Fernández Guerra, Palacios...), registrando muchas de ellas en disco y para R.N.E. Ha grabado el disco "Música de Salón", perteneciente a una serie de música madrileña editada por "Madrid 92 Capital Europea de la Cultura".

Es profesora del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid desde 1981, e imparte diversos cursos ("Luigi Boccherini", "Colonias" de PEscola de Música de Barcelona) o colabora en otros como pianista acompañante.

PRÓXIMO CONCIERTO DEL CICLO:

4^ª **Sábado, 24 de junio de 2000**

Alan Kovacs, viola

Obras de M. Reger, H. Reuter, P. Camps y P. Hindemith.



Fundación Juan March

Castellò, 77. 28006 Madrid

12 horas.

Fundación Juan March

conciertos
del SÁBADO
CICLO

*La viola
del siglo* **XX**

24

JUNIO

2000

CUARTO CONCIERTO

ALAN KOVACS, viola

CUARTO CONCIERTO
SÁBADO, 24 DE JUNIO DE 2000

PROGRAMA

Max Reger (1873-1916)

Suite en Sol menor, Op. 131 d/1

Molto sostenuto

Vivace. Andantino

Andante sostenuto

Molto vivace

Hermann Reutter (1900- ?)

Cinco Caprichos sobre Cervantes

Don Quijote

Sancho Panza

Dulcinea

Lucha con los molinos

La muerte

Pompeyo Camps

Rapsodia para viola sola, Op. 73 *

(dedicada a A. Kovacs)

Paul Hindemith (1895-1963)

Sonata, Op. 25 nº 1

Moderato

Vivace

Lento

Furioso

Lento molto espressivo

Intérprete: Alan Kovacs, viola

* Primera audición en España

Este concierto se transmitirá en directo, por Radio Clásica de RNE.

NOTAS AL PROGRAMA

Con 17 obras en cuatro conciertos, 4 de ellas para viola sola y tres de ellas de compositores españoles, cerramos la temporada y el repaso que sistemáticamente hemos venido haciendo a la música del siglo XX a través de la literatura musical concebida para instrumentos concretos. En esta ocasión, tras los ciclos dedicados al violín, y al violonchelo, obras escritas para viola y piano, y para viola sólo .

M. REGER, retirado ya en Jena tras haber sido profesor de composición en Leipzig y maestro de la corte de Baviera, compuso una serie de obras para violín (131a, 1914), dos violines (131b, 1914), violonchelo (131c, 1915) o viola (131d, 1915). En ellas, confesándolo o no, rememora "el estilo antiguo" sin renunciar a un lenguaje posromántico de gran complejidad. Las tres Suites para viola, más breves que las de violonchelo, son un precedente que Hindemith tendrá en cuenta años más tarde.

H. REUTTER fue más conocido en vida como pianista acompañante de grandes cantantes, desde Sigrid Onegin a Schwarzkopf, Hotter o Fischer-Dieskau. Pero también compuso, y no sólo canciones (algunas muy bellas sobre versos de García Lorca), sino también óperas, ballets, conciertos... hoy por hoy en el más remoto de los olvidos. Como estos *Cinco Caprichos sobre Cervantes*, para viola sola, fechados en 1968, una nueva muestra de su interés por la cultura hispana.

P. CAMPS, nacido en Cataluña y emigrante en La Argentina desde la adolescencia, desarrolla en Buenos Aires una importante labor como compositor, ensayista y crítico musical, por la que ha sido múltiples veces premiado. *La Rapsodia para viola sola* fue escrita en 1977 para Alan Kovacs, a quien está dedicada y quien la estrenó ese mismo año en un ciclo de Radio Nacional. En un solo movimiento, parte de una serie de 8 notas que va elaborando y desarrollando con gran creatividad, en medio de un despliegue técnico (staccatos volantes, armónicos, pizzicatos de mano izquierda, etc...) importante pero al servicio de las ideas musicales.

P. HINDEMITH, cuya música hemos escuchado en este ciclo, nos ayuda ahora a cerrarlo: No es capricho, sino reconocimiento al más importante compositor-violista del siglo. De las cuatro Sonatas para viola sola, hoy escuchamos la segunda en cronología, la Op. 25/1 de 1922. Es la que ha alcanzado alguna celebridad especialmente por el estilo *motórico* y frenético con el que se expresa en algunos movimientos, especialmente en el *Tempo furioso*, cuando especifica que debe ser interpretado salvajemente y sin cuidar para nada la belleza del sonido, que "es accesoria".

INTÉRPRETE

Alan Kovacs

Nació en 1954 en Mendoza, Argentina. Inició sus estudios musicales y de violín con su madre, estudiando luego viola con Ljerko Spiller en Buenos Aires, y continuando su formación en la Musik-Hochschule de Colonia, Alemania, con Rainer Moog y el Cuarteto Amadeus. También realizó cursos en Inglaterra con Donald Me Innes y Gerard Caussé, y en Barcelona con Bruno Giurana.

En Argentina integró durante 14 años la Orquesta de Cámara de La Plata como viola solista y también el Cuarteto de la Universidad de La Plata; con éste conjunto grabó una serie de discos, y realizó giras de conciertos por EE.UU. y toda Europa, obteniendo numerosos premios y distinciones. También ha tocado frecuentemente como solista y ha desarrollado una fecunda labor docente.

En 1989 ganó el Primer Premio de todos los instrumentos de cuerda en el certamen "Coca Cola en las Artes y Ciencia", y representó a Argentina en los Festivales Interamericanos de Música de Cámara en Barbados, Caribe.

Desde 1990 reside en España, donde ganó una plaza en la Orquesta Ciutat de Barcelona, y al año siguiente el cargo de viola solista de la Orquesta Sinfónica de Madrid, actualmente titular del Teatro Real.

Ha actuado en los más importantes ciclos y salas de conciertos de España con el Cuarteto Ibérico, Arsís Cámara, Ensamble de Madrid, Quinteto Rossini, Orquesta de Cámara Reina Sofía, etc. Ha impartido cursos en la Universidad de Alcalá, en varios Conservatorios, y como asesor técnico para las Orquestas de Estudiantes de las Comunidades de Valencia y de Madrid.



Fundación Juan March

Castellò, 77. 28006 Madrid

12 horas.